

Előfizetési ár:

Egész évre . . . 4 frt.
Félévre . . . 2 „
Negyedévre . . . 1 „

Bérmentlen levelek csak ismert kezekből fogadtatnak el.
A kéziratok nem adatnak vissza.

A nyilt-térben minden két hasábos garmondsor díja 20 kr.

Z E M P L É N.

Vegyes tartalmu hetilap.

MEGJELENIK MINDEN CSÜTÖRTÖKÖN.

Hirdetési díj:

A hirdetéseknek minden egyes szó után 2 kr. fizetendő.

Terjedelmes hirdetések többszöri beiktatása, kedvezőbb feltételek alatt eszközölhető.

Minden egyes beiktatás után kincstári illeték 30 kr.

Sátoralja-Ujhely, 1874. június 9.

Tisztelt szerkesztő ur!

A tegnapi rémületes tüzeset után, midőn annak szomorú következményei még mindenkinek emlékezetében vannak, s így a város atyáinak is, elérkezettnek találom azon időt, hogy e várost érdeklelőleg némely javaslataimmal s illetőleg indítványaimmal a nyilvánosságra lépjek, azon reményben, hogy azok — ha üdvöseknak találtnak — érvényre emeltetni fognak.

Nem tagadható, hogy a tüzeset rendkívüli intenzitását s gyors elharapódzását nagyrészt az áldozatul esett épületek tűzveszélyessége okozta, mire az u. n. „Vörös ökör“ szomszédságával a legalkalmasabb objectumot szolgáltatva. Ily esetek elhárítására vagy legalább is enyhítésére nemcsak tökéletes s kellő mennyiségű tűzoltó-szerek beszerzése (magánosok által is) parancsolólag szükségeltetik, hanem a bajnak gyökeresebb kiirtására a jobb, szilárdabb s tűzmentesebb építkezést bátorodom úgy az egyesek, valamint a város atyáinak is figyelmébe ajánlani.

E célból egy rövid de velős s kiki által könnyen megérthető építési szabályzat volna kidolgozandó, mely elfogadva s érvényre emelve a kellő mennyiségű nyomtatott példányokban kiosztandó lesz.

A szabályzat foganatosítására a városi építés-ügyi bizottság s a mérnök volnának hivatva, kik, ha kellő erélyvel ellenőriznék az építkezést, az gyümölcseit mindenestre megteremné.

Anélkül, hogy ezen szabályrendelet taglalásába már most fogni akarnék, addig is, míg az létrejönne, ajánlatba hozom: hogy a szalma vagy náddal s a (fa) zsindelelyel való tetőzés többé meg ne engedessék; s ha a szegényebb néposztály tekintetbevételével az afféle tetőzés még egy ideig megengedhetőnek talátnék, határozottan meg szigorúan azon utcák és helyek, melyekre ez kiterjedhet.

A leégett épületek egy része valóban sajnálatra méltó állapotban van most, s égbe kiáltóan hirdeti azon könnyelműséget, melylyel építve lettek s eddig is megtürettek; ezekre nézve részről indítványozni bátorodom: hogy helyreállítatásuk vagy kijavittatásuk s új tetővel befedésük csak azon esetben engedessék meg, ha az e célból kiküldendő városi bizottság által még egyáltalában megmaradhatóknak nyilvánítatnak.

Végre, mindamellett, hogy talán ismételnem kell, nem győzöm eléggé úgy a t. városi bizottság, valamint t. szerkesztő ur s a közönség figyelmét Ujhely városa hallatlan víztelenségére felhívni; ha van cél, mire a város jövedelmét fordítani kellene, úgy az bizonyára a víz előteremtése, bármi módon s minden áron.

Fenti soraim közlését érdemszerűleg kikérve, azon ígérettel zárom be levelem, hogy kívánságára más közérdekű javaslataimat is közzé tenni kész leendek*).

Teljes tisztelettel maradtam

M.

*) Szívesen és köszönettel veendjük.

Fölhivás

a magyar tisztviselők országos egyletéhez való csatlakozásra.

Mindazok, kik a magyar tisztviselők országos egyletének alakuló közgyűlésén májushó 30-án részt vettek, azon meggyőződéstől áthatva távozhattak, hogy ezen egyletet a tisztviselők minden osztálya a legmelegebben pártolni — s annak létrejvetelét minden oldalról élénken óhajtani fogja.

Azon élénk érdekeltségű fogva, mely említett közgyűlésen oly általánosan nyilvánult, minden tulzástól menten, és anélkül, hogy ezen vállalathoz vérmes reményeket kötnék, mégis mindenki meggyőződhetett arról, hogy az egylet jövője teljes mérvben biztosítva van.

Az egylet elnöke Szilágy József ur ő nagyméltóságának ama nyilatkozata, hogy a tisztviselők jólétét mindég szívén viselve, az elnökséget nemcsak névleg viselendi, hanem tényleg is fogja gyakorolni, s az egyletet minden tekintetben támogatni, — már magában véve is a legbiztosabb kezesség arra nézve, hogy az egylet gyorsan fog virágozni.

Hogy az eszme már most csirájában el ne fojtassék, s hogy a legjobb akarat dacára részvételihiány miatt a kívánt fejlődésnek eleje ne vétessék, szükséges, miszerint ezen eszmét érvényre emeljük, hogy vidéki fiók-egyletek létesíttessenek és hogy azokat minél nagyobb számban levonjuk, s azoknak részvétét lankadatlan buzgalommal előmozdítsuk, mivel az egylet az életbevágó kérdéseknek felmerülése esetén, az egész ország tisztviselő-karának érdekében csakis így fog hathatósan működhetni.

Ennélfogva tehát főfeladatunk abban áll, — hogy valamennyi, s különösen vidéki társainkat a tisztviselői kérdés fontosságáról, valamint annak a fővárosbani méltó képviseléséről teljesen felvilágosítsuk, — kellően számba venni mindazon tényezőket, melyek az egyletnek felvirágzását eredményeznék; mely különösen a vidéki tagoktól igényelt csekély áldozat mellett könnyen valósítható leend.

Föl tehát t. kartársak, föl! ki saját s azzal együtt embertársainak jólétét szívén viseli, s ki melegen érdeklődik az ügy sikeréért, mely mindenkinek legközelebbi érdekét védi, járuljon a jó cél eléréséhez tőle telhetőleg. Senki se engedje magát visszariasztani az esetleges nehézségektől; mert mindenkinek fáradságát jutalmazni fogja azon öntudat, hogy a legjobb iránt törekedett, s hogy ezen törekvését áldásos siker koronázza.

Mutassuk meg, hogy bennünk nemcsak a szalmalobb tüze lángol ezen eszméért, mely aztán épp úgy hirtelen ki is alszik; hanem hogy semmi küzdelemtől vissza nem rettenve, kitartással működünk jólétünk előmozdításán; s egyesült erővel törekedjünk arra, hogy magunknak a társadalomban — ha már nem is fényes, de mindenesetre türhető — állást szerezhessünk.

Szüts Emil,

bizottsági tag.

A zempléni megyei kolera-árvák részére a megyei pénztárba befolyt adakozások folytatólagos kimutatása.

A zempléni megyei ipar- és term. bank 100 frt. báró Vay Miklós 50 frt. Bánkóczy Pál s neje 10 frt. Vecsey Oláh Károly 25 frt. Diószeghy János 25 frt. Stenczel Dániel 20 frt. Spóner Tivadar 15 frt. Schwarcz Bernát egy köből tengeri, özvegy herceg Bretzenheim Ferdinándó 100 frt. Gógh Antal 5 frt. Matavovszky János 40 frt. 41 kr. Schweiczi köztársaság 750 frt. Bánkóczy Pál gyűjtőivén 6 frt. Szöllősy Bernát 20 frt. Perger püspök 50 frt. Argalács Márk 3 frt. Hegymeghy László 1 frt. Gönczy János gyűjtőivén 62 frt. 60 kr. Dávid Nándor 12 frt. Zámory Ödön 5 frt. Zimmer Mór 10 frt. Harstein Bernát 10 frt. Azary Mihály 10 frt. Chyzer Kornél 25 frt. gróf Andrássy Dénes 200 frt. Imre László 10 frt. Obláth Mór 10 frt. Schwarcz Dávid 10 frt. báró Vecsey Sándor 50 frt. Harmath János 10 frt. Zsolner János 5 frt. Feszatory Tamás 10 frt. Összesen 1660 frt. 1 kr.

Kelt S.-a.-Ujhely, juniushó 1-én 1874.

Csiszár Gábor,
megyei pénztárnok.

H i r e k.

* Két iszonyu tűzveszpusztított egymásután városunkban. F. hó 8-án délelőtt 10 óra tájban az ó-híd-utcán Klein Jakab háza, nem tudni mimódon, kigyulván, pár perc alatt, a jelenlegi nagy forróságtól a száraz fedél lángba borult. Innen a tűz átesapott a nagy utcára s a herceg Bretzenheimné-féle ház és a „Veres ökör” vendéglő gyult meg; néhány pillanat múlva a nagy-utca sarkán lévő Kerner-féle emeletes ház is lángban állott. Ennek oka különösen az volt, mert e ház alig pár éve épülvén, egyik bevégezetlen részén a cserép zsindelet alól kiállottak a léczek, s a tűz ezen oldalon kapott a fedélbe. Később a „Veres ökör”-től az új-híd utcába fordult a pusztító elem; de itt a további pusztításnak elejét vették. Míg ez tartott, addig a nagyutca tulsó oldalán levő házak sértetlenül maradván, a papsor utca felső részén a tűz eredeti színhelyétől meglehetősen távolságra, ismét egypár épület borult lángba. És így a két helyen mintegy 9-10 épület esett a lángok martalékául. A második tüzeset f. hó 9-én a kath. temető szomszédságában az u. n. Hetskén történt, hol ismét mintegy 7-8 ház égett le. Látni már most mind a két helyen azt a zürzavart, melyvel találkoztunk — valóban szomorú állapot. Az első alkalommal, ha a honvédség s egyáltalán a katonaság derek vezetői utasítása s buzgolkodása folytán rendszeresebben nem olt s oly elismerésre méltó tevékenységet ki nem fejt: bizonyára még nagyobb mérvben veszi ki az ádáz elem adóját mert biz a katonaság s azon egynehányak kivételével, kik feláldozóan fáradoztak, erősebb színezetű volt a tétlenség s más oldalról a rémület, mintsem rendszeres oltásra gondolni lehetett volna. A katonaság a második esetben is kitüntette magát. Valóban ezer szerencse, hogy mindkét alkalommal majdnem tökéletes szélcsend volt; mert olyan tűzoltás mellett, mint a minőt itt láttunk: igazán nem volna csuda, ha az egész város porrá égne. Első nap a vasuti vízipuska elébb érkezett a helyszínére, mint a városi. Második nap a tűz már alvó félben volt, midőn ilyenféle szerszámot is tudtunk fölfedezni. Aztán meg minek erről beszélni is? . . . jobbra néz, balra lő. De hát nem kell nekünk tűzoltó-egylet! Egynehányan élére álltak a dolognak s keresztül akarták vinni ezen, az egész művelt világon örömmel üdvözölt eszmét. Ujhelyben? . . . itt agyonszavazzák. Minek ide tűzoltó-egylet? Tudnak itt a tűzoltáshoz. Láttuk! Ide, azt mondják, a vízi puskák kellene, nem tűzoltó-egylet. Erre azt feleljük: ha tűzoltó-egylet van, vízipuska is van. Meg aztán tudni is kell azzal bánni. A tűzoltásnál valóságos rendszeresség kívántatik: oda nem elég, hogy balta legyen a kezünkben s a zsindelet meg gondolatlanul ott is lepüföljük, a hol nem kell. Egy rendes tűzoltó-egyletnél fegyelem van s ott mindenki fogja tudni, hogy mit tegyen; míg egy ilyen tűzoltásnál, mint a mit végig néztünk, nyomorult helyzetünkön csak szánakozni tudtunk. Pénzáldozat? . . . Igaz, hogy ebbe kerül; de azért vagyunk emberek, hogy egymáson segítünk, s ha már a magamét meg nem menthettem — mentsem meg legalább a másét! Hogy pedig oly sokan a tűzoltó-egylet létesítése ellen vannak: erre szomorúan csak ennyit mondhatunk: „ez csak nálunk van így!” Másutt legfeljebb a pénzvisszonyok miatt képtelenek az emberek az ilyen eszmét keresztülvinni: nálunk azt mondják rá: nem kell! Pedig bizon beláthatja azt mindenki: hogyha áldozatba kerül is, még akkor is — nagyon kell.

Valóban nem találunk méltó szavakat arra: hogy imént jelzett tűzveszély alkalmával lovag Henneberg Károly kir. honvéd ezredes urnak az erély tiszteletet gerjesztő gyorsaságával kifejtett intézkedéseit megköszönjük. A veszélyes elem romboló hatalmát megfékezni tudni, úgy amint az rövid idő alatt — tűzrendészetünk szájalomra méltó kezdetlegességével szembe megfékezett — nem kevesebb előnyöket biztosít egy fényes harci tény dicsőségénél, melynek babérja mindenekelőtt a halál-öntöző szellemet illeti meg. Hálánkat kell kifejeznünk továbbá az összes tiszti kar és legénység buzgalmaért, mely kötelességét oly gyorsan s önfeláldozólag teljesítette, amint az arra való felköltés parancsszava ezredesének nemes emberi lelkiületében megcsendült. Tudomásunk van: hogy az oltás körül buzgólkodott legénység ruházatában esett kár megtérítéseül a városi képviselő, egy a honvédség, mint a közös hadseregbeliek részére 100—100 forintot szavazott meg, míg üdvös tevékenysége elismeréseül társadalmi uton Pintér Márton barátunk tett eredményes lépéseket.

Kötelességünknek tartjuk még e helyütt Fekete Károly, Mátyás Lajos zenekara egyik derek tagjának a közönség nevében elismerésünket nyilvánítani, mint a kinek nagy részben lehet köszönni a Péterffy-háznál egyidejűleg támadt tűz továbbterjedésének meggátolását. Szemtanuk állítása szerint ő volt az ki egy már gyulni kezdett háztetőre felküzdte magát egy kupa vízzel, s azt szerencsésen el is oltotta, mi ha nem történik meg a pusztító elem dulása ez irányban nagy szerencsétlenséget idézett volna elő.

† Katona Dienes a magyarországi „Kegyes rend”-nek ez idő szerint legidősebb tagja f. hó 9-én elhunyt. Ha a mindenki által nagyrabecsült aggastyán érdemeit akarnánk hiven sorolni, e rovat szűk hasábjára nem volna képes magába fogadni, miután 92 hosszú és folytonos munkálkodásban eltöltött év történelme bő és hálás anyagot szolgáltat az intézmény rendelkezésére. A megboldogultnak irodalmi munkássága mellett igen sok lapokban irt czikk és saját kiadásban megjelent brochure tanuskodik, melyek mindegyike a sokoldalú tudományos készség béléjét hordja magán, s részint a szív és erkölcs nemesítését, részint az anyagi jólét emelését célozza. Van reményünk, hogy e példás férfiú életírását avatott tollból lapunk számára megkapjuk, s ezáltal irányában kegyeletünk adóját ismételve lerovhatjuk. A beküldött gyászjelentés így szól: A sátoralja-ujhelyi kegyes tanítórendi ház tagjai szomorodott szívvel jelentik főtisztelendő Katona Dienes kegyesrendi áldozat-tiszt. kormánysegéd-, aranyismés-, bölcsestettudor- és a rend legidősbjének folyó hó 9-én reggeli 6 órakor munkás életének 92-ik, áldozásának 66-ik évében a hallotti szentségek ártatos felvétele után végegyenyelésben történt halálát. A boldogultnak hűlt tetemei folyó hó 10-én délután 5 órakor fognak a róm. kath. sirkertben örök nyugalomra tétetni. Az engesztelő szent mise-áldozat pedig 11-én reggeli 8 órakor fog a kegyes tanítórendiek templomában a Mindenhatónak bemutatni. Sátoralja-Ujhely, junius 9. 1873. Nyugodjék békében!

* A folyó hó 9-én tartott bizottmányi gyűlés alkalmával másod-aljegyzővé Füzy Kálmán választott meg.

Zsembery Ede, egyik a legjobb hirnek örvendő s széles körben előnyösen ismert táncztanár városunkba érkezett, s tanítását már meg is kezdte. A midőn tehát ezen körülményt jelezzük, egyszersmind felhívjuk a t. szülék és nevelőintézetek figyelmét, hogy siessenek a gyermekeket idejekorán bejegyeztetni, miután a tömeges tanulás e téren mindig előnyösebb, a mennyiben a tanulók között bizonyos nemes vetélyfejlők ki, s igyekezetök ez által fokoztatik. A tanórak a Dianna fürdő tágas termében délutáni 5 órakor tartatnak.

* Homonnán — mint halljuk — dalárda van alakuló félben, s eddig már mintegy 60—80 aláírt tagot számlál. Midőn ilyet hallunk, önkénytelenül magunk jutunk eszünkbe. Tessék ide jönni Homonnáról, vagy Nagymihályból, hol már hasonló egylet virágozik is — tessék ide jönni efféle eszme kivételére! — úgy megbukik az, hogy jobban se kell.

* Egy különös rendeletet volt alkalmunk pár nap előtt olvasni: az adó végrehajtó következő utasítását egy városi előljáráshoz: „Hivatalból meghagyom önnek, hogy ezen s ezen adónemre nézve a lakosságnál a zálogolás kezdetét vévén, felelőség terhe alatt utasítsa a lakosságot” stb. Ez a hivatalos stílus oly szépen hangzik, hogy az ember kénytelen kérdezni: vajjon így van-e ez előírva? . . .

* Dupszky Ferencz műlovar-társulatával a múlt vasárnap bucsut vévén, Sárospatakra távozott. Nálunk, mint értesülve vagyunk, bár nem nagy, de meglehetősen pártolásban részesült s meglegedetten távozott el. A lovárdai productiók pedig a fiatal vérhez alkalmazzák, s ennek bizonyára tetsző-

Árlejtés. Az ungvári kincstári uradalom S.-a.-Ujhelyben bizományi faraktárt szándékozván tűzifa, fűrészelt anyag és fagyártmányra felállítani, erről vállalkozni kívánók azon észrevétellel értesítettek: miszerint írásbeli zárt ajánlataikat a f. évi júniushó 22-én megtartandó zártajánlati tárgyalásra annál is inkább adják be, mert utóajánlatok nem fognak elfogadtatni.

A szerződési feltételek és egyéb felvilágosítások alulírott hivatalnál a szokott hivatalos órákban megszerezhetők. Ungvárt, 1874 június 2-án

Magyar királyi erdőhivatal.

Bérbeadás. A sáros-nagy- és kis-pataki közbirtokosság jövő 1875-ik év január 1-ső napjától számítandó hat évre bérbe adja a két városi közbirtokossági összes királyi kissőbb haszonvételeket, jelesül:

Italmérés-jog, sertéshus s szalonna árulás, só mérés, élesztő árulás, hid-vám, piaci s országos vásár helypénz-szedés joga, két bolt bérlete, a sáros-nagy-pataki vendéglő állással, s kis-pataki korcsmahelyiség.

A bérbeadás folyó évi júliushó 6-ik napja reggeli 9 órájkor Sáros-Nagy-Patak városházánál, a bérleti összeg 10 %-től bántépénz letétele mellett fog eszközöltetni.

Sárospatak, 1874. június 5.

Somossy Imre,

Sáros-Nagy- és Kis-Patak városok közbirtokossági jegyzője

Bérbeadás. Pesti lakos dr. zempléni Moskovicz Mór ur királyi tanácsnok zempléni megyei Alsó-Körtvélyes s Leczna községekben, Hió, Aracs, Maloveczka pusztákban lévő s a Ponai erdő részt is magában foglaló tagosított mintegy 3700 holdnyi uradalma, mely a művelési ágak szerint 2000 hold jó minőségű szántó, 1000 hold kaszálló földről, s 700 hold juh legeltetésre alkalmas erdő-birtokból áll, minden uri jogozatokkal, gazdasági s lakó épületekkel együtt jövő 1875. évi április 1-től 10 — vagy 12 évre bérbe adandó lévén, a bérleti kívánók felkéretnek, hogy szándékukat S.-a.-Ujhelyben lakos Diószeghy János ügyvédnél vagy folyó évi júniushó 20-tól kezdve Alsó-Körtvélyesen a tulajdonosnál — kinél részletesebb értesítést nyerhetnek jelentsék ki.

Magyar északkeleti vasut. A magyar északkeleti vasut t. cz. részvényesei, f. 1874. évi június 23-án d. e. 10 órákor Budapesten az igazgatóság helyiségében (Ferencz József rakpart 10. sz.) tartandó első rendes közgyűlésre tisztelettel meghívotnak.

Tárgy sorozat:

1. Az építési és üzleti jelentés.
2. Az 1873. évi mérleg, s a számvizsgáló bizottmány jelentése.
3. A rendkívüli közgyűlés által megszavazott kölcsön hová fordításáról szóló jelentés.
4. A kisorolt 3 igazgató tanácsos helyett új igazgató tanácsosok, és a számvizsgáló bizottmány választása (alapszabályok 50. §-a).
5. A társulat alapszabályai 59. §-ának módosítása.

Azon t. cz. részvényesek, kik szavazati jogukkal élni kívánnak felhivatnak, hogy a társulati alapszabályok 40. §-a értelmében részvényeiket, a le nem járt szeivényekkel s szeivényutalvánnyal együtt, illetőleg az ideiglenes jegyeket, vagy a részvények, vagy az ideiglenes jegyek letételéről szóló letéti jegyeket, legalább 8 nappal a közgyűlés előtt Budapesten a társulat főpénztáránál (Ferencz József rakpart 10. sz.) vagy Bécsben az angol osztrák banknál letéteményezni tartoznak hol névre szóló igazolási jegyeket kapnak.

Minden 10 részvény egy szavazatra jogosít, azonban: egy részvényes sem képviselhet 50 szavazatnál többet sem saját sem más nevében. (Alapszabályok 39. §-a).

Ha a közgyűlés első egybehívása folytán nem volna határozatképes, akkor elnapoltatik, s 8 nap alatt újra egybehívatik, ugy mindazonáltal, hogy a közgyűlés egybehívása és megtartása közötti idő 8 napra szorítkozik.

A másodizben egybehívott közgyűlés, tekintet nélkül a jeienlevő részvényesek és a képviselt részvények számára, határozatképes. Ezek tárgyalásai azonban az elnapolt közgyűlés tárgyaira szorítvák.

A szavazásra jogosított részvények, ideiglenes s letéti jegyek, ugyszinte a hivatalos bizonyítványok letétele ez esetben csak három nappal, a megbízások bejelentése pedig csak egy nappal kell, hogy megelőzze a közgyűlést. (Alapszabályok 45 §-a) Kelt Budapesten, 1874. évi májushó 20.

Az igazgató-tanács.

Első magyar-gácsországi vasut. A lupkowi alagut üzlet-megnyitása. Az alulírt igazgatóságnak van szerencséje a t. cz. közönség tudomására hozni, hogy a Lupkow mellet létező alagut mostani befejezése által az alagut-lupkowi részszakasz 1874. évi május 31-én a közforgalomnak át fog adatni. Egyidejűleg avval az 1873. évi június 12-én behozott átviteli szolgálat és az ezen alkalommal felállított ideiglenes „alagut” állomása beszünttetetik. Miután gácsországi vonalunk a magyarországgal immár szakadatlan vágány-összeköttetésben áll, ezen megnyitás által valamennyi az átviteli szolgálat behozatalával az áruforgalomra nézve történt korlátozások azonnal hatályon kívül tétetnek.

Bécsben, 1874. évi májushóban.

Az igazgatóság.

Első magyar-gácsországi vasut. Az első magyar gácsországi vasut részvényeseinek harmadik rendes közgyűlése 1874. június 27-én d. e. 10 órákor Bécsben az alsóausztriai iparegylet teremében (város, Eschenbach-utca II. szám I-s emelet) fog megtartatni.

Napirend:

1. Az igazgatótanácsnak az 1873-ik évi építés és üzlet iránti jelentése.
2. A számvizsgáló bizottmány jelentése az 1873-ik évi számadások átvizsgálásáról.
3. 4 igazgatótanácsi tagnak megválasztása.
4. Az 1874. évi számadások megvizsgálására küldendő vizsgáló bizottságnak megválasztása.

Azon tisztelt részvényes urak, kik legalább 25 részvény birtokába vannak, s szavazási jogukkal élni szándékoznak, felkéretnek, hogy az alapszabályok 40—42. §§-ai értelmében részvényeiket legfeljebb 1874. évi június 19-ik napjáig az első magyar-gácsországi vasut pénztáránál (Mariahilf 1-ső sz. a.) vagy a cs. k. szabad. osztrák hitelintézet számvevőségénél Bécsben két szám szerint sorozott és a benyújtó által aláírt jegyzékkel, melyek mindkét hivatalban ingyen adatnak ki, benyujtsziveskedjenek. Ezen jegyzéknek egyik példányát a benyújtó a közgyűlésre érvényes igazolvánnyal együtt átveheti, mely előbbinek visszaszolgáltatása mellett a részvények a közgyűlés után visszaadatni fognak.

Meghatalmazás esetében a hitelesített, vagy legalább két tanu által láttamozott meghatalmazvány legkésőbb két nappal a közgyűlés előtt a társulat irodájában bemutatandó.

Kelt Bécsben 1874-évi május 29-én.

Az igazgatótanács.

Dr. Fáykiss' szepesi kárpáti növény-kivonata mell- és tüdőbetegek számára. A szepesi kárpáti florának legszorgalmasabban kifürkészett, s kitünőleg alkalmas gyógyfüveinek nedveiből készített szer, mint kitünő hatásának bebizonyult: köhögés, rekedtség, a száj-, garat- s légzőszervek nyakharthyáinak hevenyhurotos bántalmái, görcsös, ideges, légrekedési rohamos köhögések, szűkmellűség, oldalszurás, idült hörghurut, tüdővész s a tüdőgümösök, erőfogyasztó s bő izzadás ellen. Hasonló hatással bírnak: a szepesi kárpáti növény-elegy-thea és a szepesi, kárpáti növény-czukorkák (Bonbons) Dr. Fáykiss' től. Ára egy növény-kivonatnak használati utasítással 75 kr. egy csomag theának 25 kr. egy doboz növényczukorkáknak 35 kr. Kárpáti marha-por egy csomag 40 kr. A tárgyak beszerezhetők magánál a készítőnél Fáykiss' gyógyszerésznél Késmárkon, továbbá: S.-a.-Ujhelyben: Pintér Ferencz gyógyszerésznél és Reichard testvéreknél; Kassán: Szermy Károlynál; Miskolczon: dr. Csáthy Szabó gyógyszerésznél, Debreczen: Dániel és Hercz S.-nél; Egerben: Schutttag János gyógyszerésznél.

Felelős szerkesztő és kiadótulajdonos:

BORÚTH ELEMÉR.